



Thalner Dorfzeitung

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Thalheim AG

Nr. 972 vom 23. Februar 2021

Erscheint jeden zweiten Dienstag

Publikationen: Baugesuche

Öffentliche Auflage von Baugesuchen	
Ort	Gemeindekanzlei Thalheim
Zeit	Vom 24.02.2021 bis 25.03.2021 während der ordentlichen Bürostunden
Einwendungen	Gegen diese(s) Baugesuch(e) kann während der Auflagefrist beim Gemeinderat Thalheim, 5112 Thalheim , Einwendungen erhoben werden; diese Frist kann nicht verlängert werden. Die Einwendungen müssen vom Einwender selbst oder von einer von ihm bevollmächtigten Person verfasst und unterzeichnet sein. Sie haben einen Antrag und eine Begründung zu enthalten, d.h. es ist anzugeben, welchen Entscheid der Einwender anstelle der nachgesuchten Baubewilligung beantragt, und es ist darzulegen, aus welchen Gründen der Einwender diesen anderen Entscheid verlangt. Auf eine Einwendung, die diesen Anforderungen nicht entspricht, kann nicht eingetreten werden.
Name und Adresse des Gesuchstellers	Widmer Josef + Karin, Winkel 416, 5112 Thalheim
Lage des Baugrundstückes	Parzelle 166, Unterdorf
Umschreibung des Bauvorhabens	Ersatz Ölheizung durch Wärmepumpe mit Erdsonde
Weitere Zustimmung	keine
Name und Adresse des Gesuchstellers	Ulmann Fabian, Rischeln 66, 5112 Thalheim
Lage des Baugrundstückes	Parzelle 819, Rischele
Umschreibung des Bauvorhabens	Neuer Waschplatz + Treppe zu Heubelüftung
Weitere Zustimmung	Departement BVU, Aarau (BVUAFB.20.2699 vom 12. Februar 2021)
Name und Adresse des Gesuchstellers	Herbert Härdi AG
Lage des Baugrundstückes	Parzelle 484, Langmatt
Umschreibung des Bauvorhabens	Neubau Remise
Weitere Zustimmung	keine
Name und Adresse des Gesuchstellers	Kress Martin, Polenstrasse 367, 5112 Thalheim
Lage des Baugrundstückes	Parzelle 884, Zwischenflüe
Umschreibung des Bauvorhabens	Luft-Wasser-Wärmepumpe und Anbau Wintergarten
Weitere Zustimmung	keine

Mitteilungen Gemeinderat und Verwaltung

Positiver Steuerabschluss 2020

Die Steuereinnahmen 2020 von Fr. 2'164'823 übertreffen das Budget erfreulicherweise um Fr. 28'323 oder 1.3%. Trotz Mehreinnahmen gegenüber Budget konnte aber das Total der Vorjahreswerte nicht vollumfänglich erreicht werden.

Bei den Gewinn- und Kapitalsteuern juristischer Personen musste im Rechnungsjahr gegenüber Budget ein Minderertrag von rund Fr. 12'090 verbucht werden. Der Ertrag bei den Quellensteuern konnte gegenüber dem Budget um rund Fr. 3'760 gesteigert werden.

Einige Grundstückverkäufe bescherten der Gemeinde Thalheim einen höheren Ertrag gegenüber Budget. Die realisierten Grundstückgewinnsteuern betragen Fr. 44'625.

Der Steuerabschluss 2020 zeigt folgende Zahlen:

	Rechnung 2020 Fr.	Budget 2020 Fr.	Rechnung 2019 Fr.
Einkommens - und Vermögenssteuern	2'036'818	2'011'700	2'006'062
- Anteil Rechnungsjahr	1'868'558	1'814'500	1'802'914
- Anteil Vorjahre	168'260	197'200	203'148
Gewinn- und Kapitalsteuern jurist. Personen (AG, GmbH, Genossenschaften)	30'910	43'000	39'670
Quellensteuern	37'761	34'000	40'957
Grundstückgewinnsteuern	44'625	35'000	79'026
Erbschafts- und Schenkungssteuern	1'113	1'500	0
Feuerwehropflichtersatz	13'596	11'300	13'063
Vergütungszins	663	0	698
Verlust Gemeindesteuern	8'083	7'500	9'071

Herzliche Gratulation

Am 5. März darf **Frau Rosa Ulmann-Koller** ihren 99. Geburtstag feiern.

Der Gemeinderat gratuliert Frau Ulmann-Koller ganz herzlich und wünscht ihr für das kommende Lebensjahr alles Gute und beste Gesundheit.



Mitteilungen Musikschule Schenkenbergertal

Besuchswochen vom 8. – 19. März 2021



Möchtest du den Instrumentalunterricht gerne einmal hautnah erleben, zusehen und zuhören wie musiziert wird und die Gelegenheit nutzen, die Lehrperson persönlich kennenzulernen?

Die Musikschule Schenkenbergertal lädt Kinder und Jugendliche ganz herzlich ein, den regulären Instrumentalunterricht der Musikschule zu besuchen.

(Wenn möglich ohne Eltern aufgrund der aktuellen Situation.)

Auf unserer Webseite www.ms-schenkenbergertal.ch unter „Angebot/Besuchswochen“ findest du die Stundenpläne. Wähle deinen Wunsch-Termin aus und melde deinen Besuch direkt bei der Instrumentallehrperson, wenn möglich bis eine Woche vorher, per E-Mail an. Die Kontaktdaten aller Lehrpersonen findest du auf der Webseite unter „Über uns“.

Um herauszufinden, welches Instrument am besten zu dir passt, helfen dir auch unsere kurzen Vorstellungsvideos, die du auf unserer Webseite unter «Instrumente» findest.

Bedauerlicherweise darf unser diesjähriger Instrumentenparcours wegen der aktuellen Pandemiesituation nicht stattfinden. Umso wichtiger ist es, schnuppern zu gehen, dich durch die Instrumentallehrpersonen beraten zu lassen und bei grossem Interesse einen Termin zum Ausprobieren deines Wunschinstrumentes zu vereinbaren.

Wir freuen uns auf euren Besuch und viele Anmeldungen zum Instrumentalunterricht, denn aktives Musizieren bereichert das Leben, Musik ist Freude zu teilen.

Musikschule Schenkenbergertal

Kirche

Reformierte Kirchgemeinde Thalheim

*Pfr. Stefan Huber, Kirchenpflegerinnen und Kirchenpfleger laden herzlich ein.
Weitere Informationen finden Sie unter www.ref-thalheim.ch*

Der Seniorennachmittag vom 25. Februar 2021 fällt aus.

Das Bärenkino vom 25. Februar 2021 fällt aus.

17. Feb. bis 03. April 2021

PASSIONS- UND FASTENZEIT



BROT
ZUM TEILEN.
Für das Recht
auf Nahrung.

Während der ganzen Passions- oder Fastenzeit verkauft der Volg Thalheim wiederum das „Brot zum Teilen“ – für das Recht auf Nahrung. Von jedem verkauften Brot fließen

CHF 0.50 in die Arbeit der beiden christlichen Hilfswerke „Brot für alle“ und „Fastenopfer“.

Unterstützen auch Sie diese Aktion und erfahren Sie weiter unten mehr über die diesjährige Hilfskampagne mit dem

Titel: „Klimagerechtigkeit – Jetzt!“.

Kirchenpflege und Pfarramt bedanken sich heute schon recht herzlich bei Edith Wenger und dem ganzen Folg-Team für die wertvolle Unterstützung dieser gerechten Sache.

Vielen herzlichen Dank!

Sonntag, 28. Februar 2021

FAMILIENGOTTESDIENST

9.30 Uhr Kirche THALHEIM

Pfr. Stefan Huber



Wie bereits in der letzten Dorfzeitung erwähnt, begleitet uns das Thema Engel über alle Familiengottesdienste dieses Jahres hinweg.

Gemeinsam hören wir als Auftakt zu unserer Familiengottesdienstreihe zum Thema Engel die Geschichte von Bileam und seinem Esel. Dabei erfahren wir, dass der Esel oftmals mehr sieht als der Prophet.

Sie alle, Gross und Klein sind zu diesem ersten Familiengottesdienst in diesem Jahr recht herzlich eingeladen. Wir freuen uns auf Sie!

Sonntagsschule, Fiire mit de Chliine & Pfarramt



Feier zum Weltgebetstag

Freitag, 5. März 2021

um 19.00 Uhr

in der Kirche Thalheim

«Auf festen Grund bauen»

Jährlich wird am ersten Freitag im März in über 170 Ländern der Welt gemeinsam der ökumenische Gottesdienst zum Weltgebetstag gefeiert. Auch wir im Schenkenbergertal werden am Freitag, den 5. März 2021 gemeinsam beten, wenn auch etwas in anderer Form als gewohnt. Gerade in diesem Jahr ist es ein wunderbares Zeichen, wenn auf der ganzen Welt für das Wohlergehen aller Menschen gebetet wird.

Die diesjährige Liturgie zum Thema «Auf festen Grund bauen» wurde von Frauen aus Vanuatu verfasst. Vanuatu liegt nicht wie vielleicht dem Klang nach vermutet in Afrika, sondern östlich von Australien und gehört mit 83 grösseren und kleineren Inseln bzw. Inselgruppen zum Pazifischen Feuerring. Die «Ni-Vanuatu», wie sich die Menschen dort nennen, grüssen uns herzlich und möchten uns von ihrem Leben erzählen.

Feiern gibt es in diesem Jahr bei uns in der reformierten Kirche in Thalheim und in der katholischen Kirche in Schinznach Dorf um 19.00 Uhr. Ausserdem liegen in verschiedenen reformierten Kirchen Liturgien auf, die zum persönlichen Gebet mit nach Hause genommen werden können - schön wäre es, wenn alle um 19.00 Uhr beginnen und als Zeichen der Verbundenheit ihre Fenster beleuchten.

Wir freuen uns auf diesen besonderen ökumenischen Gottesdienst mit vielen Bildern, Musik und Stimmen aus Vanuatu und laden Sie alle herzlich ein.

Weltgebetstagsteam Thalheim

Sonntag, 7. März 2021

PASSIONSGOTTESDIENST
9.30 Uhr Kirche THALHEIM
Pfr. Stefan Huber



„Der HERR aber sah, dass die Bosheit des Menschen gross war auf Erden und dass alles Sinnen und Trachten seines Herzens allezeit nur böse war.“

Predigt über Gen 6,5-22

In Anbetracht der globalen Schwierigkeiten und Probleme unserer Zeit kann man leicht den Mut und die Hoffnung verlieren. Doch die Erzählung von der Sintflut erinnert uns daran, dass Gott selbst in der grössten Katastrophe seine Kinder und seine Schöpfung bewahrt.

Darüber und über die diesjährige Kampagne der beiden christlichen Hilfswerke „Brot für alle“ und „Fastenopfer“, mit dem Titel: „Klimagerechtigkeit – Jetzt!“, möchten wir miteinander in diesem Gottesdienst zur Passionszeit nachdenken.

Wir freuen uns auf Sie.

Ausblick Passions- und Fastenzeit:

Am Mittwoch den 17. Februar 2021 begann die diesjährige Passions- oder Fastenzeit. Diese dauert 40 Tage und endet am Ostersonntag, den 3. April 2021.

Wie jedes Jahr ist das auch die Zeit, in der uns die beiden christlichen Hilfswerke „Brot für alle“ (ref.) und „Fastenopfer“ (kath.) mit ihrer Kampagne auf gewisse Missstände auf dieser Welt aufmerksam machen. Die diesjährige Kampagne trägt den Titel „Klimagerechtigkeit – Jetzt!“ und fordert uns auf, unseren Lebensstil und unseren Ressourcenverbrauch kritisch zu hinterfragen. Um den Klimawandel abzuschwächen und eine ökologische Katastrophe - vor allem in den Südländern – zu verhindern, ist es unumgänglich, den globalen Temperaturanstieg auf 1,5 Grad Celsius zu begrenzen. Dieses Ziel lässt sich nur erreichen, indem wir unsere Ernährung ändern, sowie unsere Mobilität und unser Konsumverhalten einschränken. Klimagerechtigkeit heisst „weniger“ Ressourcenverbrauch“ und dafür „mehr“ Solidarität mit den Menschen im Süden, die bereits heute massiv unter dem Klimawandel leiden. Dies muss unser Ziel sein, nicht nur für uns, sondern auch für alle Generationen, die nach uns kommen.

Auch wir wollen nicht untätig bleiben und engagieren uns als Kirchgemeinde für dieses Ziel. Helfen Sie mit, und unterstützen auch Sie die beiden Hilfswerke und ihre wichtige Arbeit für die Klimagerechtigkeit. Besuchen Sie unseren Passionsgottesdienst, in dem wir die Klimagerechtigkeit thematisieren sowie eine Kollekte für „Brot für alle“ und „Fastenopfer“ sammeln und kaufen Sie im Volg während der ganzen Passionszeit das „Brot zum Teilen“.

Wir danken Ihnen von Herzen für Ihre Mithilfe und Ihre Unterstützung und wünschen Ihnen eine gesegnete vorösterliche Passionszeit.

Bhüet Sie Gott und bleiben Sie gesund!

Kirchenpflege und Pfarramt

Kath. Kirchenzentrum St. Franziskus, Schinznach-Dorf

Mi.	03.03.	09.00	Eucharistiefeier mit A. Olowo
Fr.	05.03.	19.00	ökum. Weltgebetstag Wir beten gemeinsam die Liturgie des Weltgebetstages
So.	07.03.		3. Fastensonntag
		09.00	Eucharistiefeier zum Thema: «Hungertuch» mit A. Olowo Jahrzeit für: B. Goldinger, Schinznach-Dorf

Vereine / Verschiedenes**Jungschützenkurs 2021 FSG Thalheim**

Möchtest du eine interessante, etwas andere Sportart kennenlernen, welche nicht jeder betreibt? Dann bist du bei uns genau richtig.

Der Jungschützenkurs ist eine kostenlose, vordienstliche Schiessausbildung für Schweizerinnen und Schweizer im Alter von 15 bis 20 Jahren (Jahrgänge 2001-2006). Auch die Teilnahme für Junioren ab 10 Jahren ist möglich, dabei müssen jedoch die Kosten für die Munition selbst getragen werden.

Dich erwartet ein motiviertes Leiterteam, welches dich kompetent und seriös in der Handhabung des Sturmgewehrs 90 und dem allgemeinen Umgang mit Waffen ausbildet. Neben Trainings führen wir auch schiesssportliche Wettkämpfe auf Distanz 300m durch und fördern dabei deine Konzentration, Disziplin und Körperkoordination. Auch die Kameradschaft kommt bei uns nicht zu kurz.

Der Kurs findet von März bis Oktober statt und beinhaltet 4 Theorietage, 8 Schiesstage und diverse Wettschiessen, natürlich unter Einhaltung der Corona-Massnahmen.

Haben wir dein Interesse geweckt? Dann komm an unseren

Infoabend
am 03. März 2021 von 18:00 - 20:00 Uhr
im Schützenhaus Thalheim!

Wir freuen uns auf dich! Für weitere Informationen und Anmeldung wende dich an unseren Hauptleiter Oliver Hutter 079 774 84 27.

Anmeldeschluss für den Jungschützenkurs 2021 ist der 07. März 2021.



Take away am 26. Februar 2021

Das grosse Echo auf unser Take away Angebot von Ende Januar war für uns eine grosse Motivation. Daher bieten wir am **Freitagabend, 26. Februar 2021 von 17:30 bis 20:30 Uhr wieder Cordon bleu zum Mitnehmen** an. Weiter gibt es z.B. auch Pommes Frites, Pouletflügeli oder Frühlingsrollen.

Frühzeitige Bestellungen ermöglichen uns eine optimale Vorbereitung. **Die Bestellungen sollten bis 17 Uhr eintreffen, spätere Bestellungen sind auf Anfrage hin möglich.**

Lassen Sie uns Ihre **Bestellung per Telefon, Mail oder über unsere Bestellmöglichkeit im Internet** zukommen und wir bereiten alles abholfertig zu. Nähere Angaben finden Sie unter www.thalner-baer.ch. Mit nebenstehendem QR-Code gelangen Sie direkt zum Bestellformular auf dem Internet. Bestellungen werden ab sofort entgegengenommen.

Zum Zeitpunkt des Redaktionsschlusses dieser Dorfzeitung zeichnet sich ab, dass wir den Restaurantbetrieb erst im April wieder aufnehmen können. Wir planen daher bereits jetzt, am **12. und am 26. März 2021** ein Take away anzubieten.

Nähere Angaben werden unserer Website zu entnehmen sein.

Wir wünschen allen jetzt schon «en Guete»!

Roland & Susanne Frauchiger und das Bäreneteam



Take away vom Thalner Bär

Liebe Bibliothekbesucher

Auf Grund der aktuellen Entwicklungen können wir Sie ab **Dienstag, 2. März 2021** wieder herzlich in unserer Bibliothek willkommen heissen und freuen uns auf Ihren Besuch.



Wie im letzten Jahr gelten bis auf weiteres unsere verlängerten Öffnungszeiten

Dienstags jeweils von **14.00 – 17.00 Uhr**
am letzten Dienstag im Monat von **14.00 – 18.00 Uhr**

sowie unser detailliertes Schutzkonzept (laut BAG), welches Sie an beiden Eingangstüren zum Gemeindehaus oder auf unserer Homepage finden.

Bei Fragen oder Anliegen wenden Sie sich bitte an uns.

Mit lieben Grüßen und guten Wünschen

Bibliotheksteam Thalheim

Esther Widmann, Margrit Hofer, Tina Kirchhofer, Isabelle Venema (056 443 31 01)

Veranstaltungen im Jurapark Aargau



<u>Datum</u>	<u>Veranstaltung</u>
Sonntag, 07. März	Vogelekursion: Spechte, 09.00-10.00 Uhr in Bözberg
Sonntag, 21. März	Vogelekursion: Spechte, 09.00-10.00 Uhr in Bözberg

Landschaftsmedizin im Jurapark Aargau

<u>Datum</u>	<u>Veranstaltung</u>
Samstag, 13. März	Winter-Erlebniswanderung mit Fondue, 13.00 – 21.00 Uhr in Bözberg
Samstag, 20. März	Traumfänger-Workshop, 13.00 – 16.30 Uhr in Bözberg
Samstag, 27. März	Vollmondwanderung mit Gerstensuppe, ab 20.00 Uhr in Bözberg

Weitere Infos auf [www.jurapark-aargau.ch\(Veranstaltungen\)](http://www.jurapark-aargau.ch(Veranstaltungen))

Terminplanung 2021 / Veranstaltungskalender

Mittels Zirkularverfahren haben die Thalheimer Vereine, Behörden und Institutionen im November 2020 die nachstehenden Termine koordiniert.

Wie im vergangenen Jahr erschwert die Corona-Pandemie die Terminplanung nach wie vor. Die nachstehenden Angaben sind daher ohne Gewähr:

Februar

06. – 21. Februar *Sportferien*

25. Februar	Instrumentenvorstellung	Musikschule Sch'tal	Gemeindesaal
28. Februar	Familiengottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim

März

05. März	Generalversammlung	Damenriege	digital
05. März	Weltgebetstag	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
06. / 07. März	Unterhaltungswochenende	Gemischter Chor	Turnhalle
07. März	Abstimmungen	Gemeinde	Gemeindekanzlei
07. März	Passionsgottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
14. März	Petzikino	Ref. Kirchgemeinde	Gemeindesaal
16. März	Gipshühner	Landfrauen Thalheim	Werkraum
19. März	Generalversammlung	Gemischter Chor	schriftlich
20. März	Ringerwettkampf	NRC Thalheim	Turnhalle
28. März	Palmsonntags-Gottesd.	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Schinznach-Dorf
31. März	Papiersammlung	Schule	Gemeindeschopf
04. April	Ostergottesdienst	Ref. Kirchgemeinde	Kirche Thalheim
06. - 09. April	Hallenreinigung	Gemeinde	Turnhalle
10. – 25. April	<i>Frühlingsferien</i>		